

CORELAȚIILE DINTRE MEDIU ȘI ECONOMIA ROMÂNIEI ÎNTRE NEVOILE ȘI OPORTUNITĂȚILE INVESTIȚIONALE

Prof. univ. Dr. Ana Popa
Conf. univ. Dr. Laura Giurca Vasilescu
Universitatea din Craiova, România

Rezumat

Currently, the correlations between the naturally environment problems and the economic and social situation are the important part of the national policy for every country. As a starting point, a series of measurable targets – the Millennium Development Goals (MDG) from the United Nations – were established for monitoring progress. The first Romanian Millennium Development Goals Report established a set of eight development objectives and 21 related targets to monitor progress. In another point, integrated Europe underlines the fact that the environmental investment projects should be subscribed to the cohesion policy with a lot of objectives established by the Lisbon Strategy, from March 2000, underlying the territorial dimension. The sustainable development also needs the finding of financing solutions, adequate to the market economy mechanisms. Romania started the economic reform after 1990, but there are still many deficiencies in the achievement of the correlation between the social-economic developments, crisis and environmental sustainability. First of all, in Romania, the environmental sustainability must be integrated into core development work, for maximizing synergies. Secondly, it should be built as a portfolio of public and private projects for environment. Third, these projects need the financing funds and the good ability to access these funds.

Cuvinte cheie: protejarea mediului, investiții, finanțare, sărăcie, criză, România.

1. Introducere

Problemele mediului au devenit presante la nivel mondial, deopotrivă pentru țările dezvoltate, ca și pentru cele în curs de dezvoltare, iar protejarea mediului trebuie să fie integrată în inima dezvoltării în sine, pentru a obține un maximum de sinergie.

Problema protejării mediului a devenit deja o preocupare a organismelor internaționale (Organizația Națiunilor Unite, Banca Mondială), de la nivel regional (Uniunea Europeană, America, Asia și Africa), cât și la nivelul guvernelor naționale.

Dar, corelațiile dintre problemele mediului și situația economică sunt bazate pe corelațiile dintre necesități și posibilități investiționale din fiecare țară și din fiecare comunitate. Astfel, trebuie remarcat că există o corelație între sărăcie și efectele sale distructive asupra mediului. La acest aspect se adugă impactul puternic al crizei financiare.

Protejarea mediului depinde atât de identificarea corectă a necesităților de investiții cât și de crearea unor posibilități de finanțare a acestor proiecte de investiții.

CORRELATIONS OF ENVIRONMENT- ROMANIAN ECONOMY BETWEEN INVESTMENT NEEDS AND OPPORTUNITIES

Prof. PhD. Ana Popa
Assoc. Prof. PhD. Laura Giurca Vasilescu
University of Craiova, Romania

Abstract

Currently, the correlations between the naturally environment problems and the economic and social situation are the important part of the national policy for every country. As a starting point, a series of measurable targets – the Millennium Development Goals (MDG) from the United Nations – were established for monitoring progress. The first Romanian Millennium Development Goals Report established a set of eight development objectives and 21 related targets to monitor progress. In another point, integrated Europe underlines the fact that the environmental investment projects should be subscribed to the cohesion policy with a lot of objectives established by the Lisbon Strategy, from March 2000, underlying the territorial dimension. The sustainable development also needs the finding of financing solutions, adequate to the market economy mechanisms. Romania started the economic reform after 1990, but there are still many deficiencies in the achievement of the correlation between the social-economic developments, crisis and environmental sustainability. First of all, in Romania, the environmental sustainability must be integrated into core development work, for maximizing synergies. Secondly, it should be built as a portfolio of public and private projects for environment. Third, these projects need the financing funds and the good ability to access these funds.

Key words: environmental sustainability, investments, financing, poverty, crisis, Romania.

1. Introduction

The problems posed by the environment become pressing at the global level for the developed countries as well as for the developing countries, and the environmental sustainability must be integrated into core development work, for maximizing synergies.

The environmental sustainability problem has already concerned the international organizations (United Nations, World Bank), in the same time at the regional level (European Union, and American Asian, African organizations) and at the national governments.

However, the correlations between environmental issues and economic situation are based on correlations between investment needs and opportunities in each country and each community. It must be noted that there is a correlation between poverty and its destructive effects on the environment. At this point add the strong impact of financial crisis.

The environmental sustainability depends on the correct identifying of the investment needs as well as on the creation of financing possibilities of these investment projects.

2. Dezvoltarea durabilă trebuie să includă protejarea mediului

2.1. Obiectivele de Dezvoltare ale Mileniului și problemele corelației sărăcie-mediu

La Summitul Națiunilor Unite din Septembrie 2000, 191 de state, între care și România, au semnat pentru a reduce sărăcia extremă, foametea, epidemiile, analfabetismul și pentru reducerea degradării mediului și a discriminării femeilor până în anul 2015. A fost o agendă globală fără precedent, care a inițiat un parteneriat global în vederea reducerii sărăciei.

Au fost stabilite o serie de obiective măsurabile, denumite generic Millennium Development Goals (MDG), pentru a monitoriza progresele făcute [9].

S-a pornit de la 6 puncte ale agendei acestei dezvoltări extinse și sustenabile, care include și protejarea mediului, astfel:

- 1) *Sprijin și extindere pentru dezvoltarea actuală.*
- 2) *Obținerea unor rezultate mai bune în dezvoltarea umană.*
- 3) *Dezvoltare integrată și protejarea mediului.*
- 4) *Extinderea ajutorului și creșterea eficienței lui.*
- 5) *Dirijarea comerțului în vederea unei creșteri puternice, extinse și sustenabile.*
- 6) *Creșterea suportului din partea instituțiilor financiare internaționale (IFI) pentru creșterea sustenabilă.*

Una din noile viziuni se referă la **Integrarea problemelor de mediu în procesele de planificare națională** [11].

Integrarea mediului este definită ca o corelație sărăcie-mediu în procesele de planificare în dezvoltarea națională, urmărind și rezultatele lor, elaborând strategii, cum ar fi documentele strategice pentru reducerea sărăciei și realizarea Obiectivelor de Dezvoltare ale Mileniului.

Aceasta implică stabilirea legăturilor dintre sărăcie și mediu (inclusiv schimbările climatice) și identificarea politicilor și programelor pentru a aduce o mai bună gestionare a relației sărăcie-mediu. Este vizată influențarea planurilor naționale, proceselor bugetare, strategiilor sectoriale și punerea în aplicare la nivel local, integrând contribuția valoroasă de management de mediu la îmbunătățirea mijloacelor de existență, crescând securitatea economică și oportunitățile de venit pentru săraci.

Obiectivul general este de a stabili procese instituționale durabile în cadrul guvernului, de la nivel național până la nivel local și în cadrul comunității, cu privire la integrarea problemelor de mediu, concomitent cu reducerea sărăciei și politicile privind creșterea economică și întărirea rolului agențiilor de mediu și actorilor non-guvernamentali.

În acest sens, trebuie parcurși următorii trei pași:

I. Luarea în considerare a corelației Sărăcie-Mediu și a importanței ei pentru sprijinirea celor săraci.

Pașii inițiali sunt concentrați în identificarea celor mai bune căi de acțiune a guvernanților și a factorilor instituționali cu rol în politici și decizii care să influențeze pozitiv relația sărăcie-mediu.

II. Integrarea mediului în procesele de planificare națională.

Aceasta va include obiective strategice și specifice sectoriale, opțiuni pentru programe ale managementului mediului în sprijinirea acestor obiective, precum și măsuri

2. Sustainable development, including the environmental sustainability

2.1. The Millennium Development Goals and the Poverty-Environment correlation problems

At the UN Summit in September 2000, 191 member states – including Romania – pledged to halve severe poverty, hunger, disease, illiteracy, and reduce environmental degradation and discrimination against women by 2015. It was an unprecedented global agenda, which called for a global partnership for poverty reduction.

A series of measurable targets – the Millennium Development Goals (MDG) – were established for monitoring progress [9].

They started with six-point agenda for inclusive and sustainable development, including the environmental sustainability:

- 1) *Sustain and broaden the growth momentum.*
- 2) *Achieve better results in human development.*
- 3) *Integrate development and environmental sustainability.*
- 4) *Scale up aid and increase its effectiveness.*
- 5) *Harness trade for strong, inclusive, and sustainable growth.*
- 6) *Leverage IFI (International Financial Institutions) support for sustainable development.*

One of the new visions regards the **Environmental Mainstreaming into National Planning Processes**. [11]

Environmental mainstreaming is defined as integrating poverty environment linkages into national development planning processes and their outputs, such as Poverty Reduction Strategy Papers and Millennium Development Goals strategies.

It involves establishing the links between poverty and environment (including climate change) and identifying the policies and programs to bring about better poverty-environmental management. It is targeted at influencing national plans, budget processes, sector strategies and local level implementation, to integrate the valuable contribution of environmental management to improved livelihoods, increasing economic security and income opportunities for the poor.

The overall aim is to establish enduring institutional processes within government, from national to local levels and within the wider stakeholder community, regarding the integration of environmental issues, while reducing poverty and economic growth policies and strengthening the role of environmental agencies and non-governmental actors.

There are the following three steps:

I. Understanding Poverty-Environment Linkages and their Importance for Pro-Poor Growth.

The initial steps are focused on identifying the key poverty environment linkages as well as the relevant governance and institutional factors that affect policy and planning decision-making.

II. Integrating Environment into National Development Processes.

These will include strategic and sector specific targets, options for environmental management programs in support of those targets and initial measures to integrate poverty-environment indicators in national poverty monitoring systems.

de stabilire a unor indicatori care să surprindă relația sărăcie-mediu în sisteme de monitorizare a sărăciei.

III. Construirea capacității de implementare.

Opțiunile de implementare includ decizia de realizare a bugetului, strategiile de sector și programele care să implementeze inițiativele locale.

2.2. Activitățile de finanțare

Activitățile financiare sunt foarte importante, astfel că este necesară capacitatea pentru a se asigura că investițiile pentru protejarea mediului concomitent cu reducerea sărăciei pot fi finanțate din resurse externe, dar și prin mobilizarea unor resurse proprii. De asemenea, este necesar un efort susținut pentru a sublinia importanța corelației sărăcie-mediu în adoptarea deciziilor viitoare ale guvernului și pentru implementarea de soluții, cu implicarea miniștrilor cu planificarea și finanțarea în conformitate cu obiectivele agențiilor de mediu.

Pentru economiile în curs de dezvoltare persistă întrebarea cum se poate obține un suport de la instituțiile financiare internaționale (IFI), de la băncile de dezvoltare multilaterală (MDB) și de la Fondul Monetar Internațional (FMI), pentru a atinge obiectivele agendei acestei dezvoltări sustenabile și extinse?

Banca Mondială a făcut progrese în ceea ce privește includerea problemelor de mediu în strategiile sale, în activitățile de creditare sau noncreditare, dar semnificația și impactul acestor eforturi au variat în funcție de timp, diverse destinații, țări și cazuri concrete.

În anul 2008, grupul Băncii Mondiale a participat la 125 de parteneriate (Tabel 1), mai ales în domeniile protejării mediului și dezvoltării umane. Banca Mondială este ea însăși organizatoarea a mai puțin de jumătate din aceste parteneriate. Majoritatea sunt realizate fie de parteneri, fie de către o organizație independentă.

Tabel 1. Portofoliul de fonduri globale pe destinații și pe instituții finanțatoare

Destinații	Banca mondială	Parten. Org.	Indpd Org.	Total nr.de fonduri
Mediu& Sustenabilitate	27	4	5	36
Dezvoltare umană	8	8	14	30
Infrastructură	12	3	1	16
Finanțe& Economie	6	5	5	16
Altele	4	5	10	19
Total număr de fonduri	58	29	38	125
Structură	46%	23%	31%	100%

Sursă: BIRD, The International Bank for Reconstruction and Development, Global Monitoring Report, 2008, p.161.

Angajamentele financiare ale Băncii Mondiale pentru managementul mediului și al resurselor naturale au crescut după ce a fost adoptată Strategia în acest sens în anul 2001.

Creditarea de investiții de la Banca Mondială între anii 2002-2007 pentru managementul din mediu și resurse

III. Building Implementation Capacity.

The implementation options include budget decision making, launching sector strategies and programs as well as local-level implementation initiatives.

2. 2. Financing activities

The financing activities are important, but capacity is needed for ensuring that environmental investments in support of poverty reduction can be financed through foreign and domestic resource mobilization. Also, a sustained effort is needed to embed an understanding of the key poverty -environment linkages into future government decision making and implementation— with the involvement of planning and finance ministries as well as key sectoral agencies.

In developing economies it remains a question: how should IFIs - multilateral development banks (MDBs) and the international monetary fund (IMF) -strengthen and sharpen support for the foregoing agenda for inclusive and sustainable development?

The World Bank has made progress in including environmental concerns in its strategies, lending, and non-lending activities, but the operational significance and impact of these efforts have varied over time and across themes, countries, and issues.

In 2008, the World Bank Group has participated in 125 partnerships (table 1), mostly in environment and human development areas. The World Bank itself is the host institution for fewer than half of these partnerships. The majority are hosted either by the partner or by an independent organization.

Table1. Portfolio of global funds by destinations and financing institutions

Thematic network	World Bank	Parten. Org.	Indpd Org.	Total no.of funds
Environment& Sustainability	27	4	5	36
Human development	8	8	14	30
Infrastructure	12	3	1	16
Finance& Economics	6	5	5	16
Others	4	5	10	19
Total no. of funds	58	29	38	125
Structure	46%	23%	31%	100%

Source: The International Bank for Reconstruction and Development, Global Monitoring Report, 2008, p.161.

Bank financial commitments for the environment and natural resource management have increased since the 2001 Strategy was adopted.

World Bank investment lending for environment and natural resources management between 2002 and 2007 amounted to \$10.2 billion. This constituted about 10.4 percent of total Bank lending.

The active World Bank environment and natural resource portfolio, by thematic distribution, as of June 30, 2007

naturale s-a ridicat la un nivel de 10,2 miliarde de dolari SUA. Acesta a reprezentat 10,4% din totalul creditelor băncii. Portofoliul activelor Băncii Mondiale legat de mediu și resurse umane, pe destinații, la 30 iunie 2007 (Tabel 2) arată că 64% din totalul portofoliului se referă la managementul poluării și al apei.

Tabel 2. Portofoliul activelor Băncii Mondiale legat de mediu și resurse umane, pe destinații, la 30 iunie 2007

Destinații	%
1. Managementul poluării și sănătatea mediului	35
2. Managementul resurselor de apă	29
3. Politica și instituțiile de mediu	12
4. Managementul pământului	10
5. Schimbări climatice	8
6. Biodiversitate	3
7. Managementul altor probleme de mediu	3
TOTAL	100

Sursă: BIRD, The International Bank for Reconstruction and Development, Global Monitoring Report, 2008, p.176.

3. Politica de mediu - integrată politicii de coeziune în Uniunea Europeană

Europa integrată subliniază faptul că proiectele de investiții pentru mediu trebuie să fie subscrise politicii de coeziune care are o serie de obiective stabilite prin strategia Lisabona în martie 2000, subliniind și dimensiunea teritorială. Dezvoltarea sustenabilă are însă nevoie să găsească soluții de finanțare, adecvate mecanismelor economiei de piață.

În anul 2005, Consiliul European a stabilit un set de principii care să ghideze Europa în modelul dezvoltării sustenabile. Aceste principii includ necesitățile actuale pentru a sprijini prosperitatea economică bazată pe inovație, competitivitate și eficiență economică, protejând și îmbunătățind calitatea mediului, concomitent cu promovarea echității și coeziunii sociale în solidaritate cu restul lumii.

În anul 2006, Consiliul European a adoptat o Strategie a Dezvoltării Sustenabilă (SDS) revizuită ca un singur plan coerent pe baza căruia Uniunea Europeană va pune în practică efectiv aceste principii în concordanță cu obiectivele dezvoltării sustenabile înscrise în Tratatul UE. Planul constă în 7 măsuri cheie care trebuie adoptate, dacă Europa dorește să evolueze în cadrul modelului de dezvoltare sustenabilă și să mențină actualele nivele de prosperitate și bunăstare.

Este recunoscut faptul că obiectivele SDS pot fi atinse numai în colaborare cu Statele membre și, ca atare, se pun în discuție noi procese de urmărire și raportare care implică și Comisia Europeană și toate Statele membre.

Referitor la **instrumentele de finanțare și economice**, ca sprijin pentru dezvoltarea sustenabilă, în UE și în Statele membre sunt utilizate o multitudine de instrumente specifice economiei de piață (sistemul de taxe) și politici de stimulare specifice pieței (sprijin financiar pentru cercetare-dezvoltare - R&D, inovație și prezentarea unor situații specifice). Există însă încă mai potențial neexploatat în ceea ce privește utilizarea instrumentelor de piață.

(Table 2) shows that 64% of total portfolio is about the pollution and water management.

Table 2. Active World Bank environment and natural resource portfolio, by thematic distribution, as of June 30, 2007

Thematic distribution	%
1. Pollution management and environmental health	35
2. Water resource management	29
3. Environment policy and institutions	12
4. Land management	10
5. Climate change	8
6. Biodiversity	3
7. Other environmental management	3
TOTAL	100

Source : The International Bank for Reconstruction and Development, Global Monitoring Report, 2008, p176.

3. Environment policy integrated to the cohesions policy in the European Union

The integrated Europe underlines the fact that the investment project should be subscribed to the cohesion policy with a lot of objectives established by the Lisbon strategy, from March 2000, underlying the territorial dimension. The sustainable development also needs the finding of financing solutions, adequate to the market economy mechanisms.

In 2005, the European Council set out principles to guide Europe on a sustainable path of development. These principles include the ongoing need to foster economic prosperity based on an innovative, competitive and eco-efficient economy, protecting and improving the quality of the environment; promoting equity and social cohesion in solidarity with the rest of the world.

In 2006, the European Council adopted a renewed Sustainable Development Strategy (SDS) that sets out a single, coherent plan on how the European Union will more effectively live up to these principles and the overarching objective of sustainable development enshrined in the EU Treaty.

The plan consists of seven key challenges which must be tackled if Europe is to move along a sustainable development path and maintain current levels of prosperity and welfare.

It recognized that SDS goals can only be met in close partnership with the Member States and hence set in motion a new process of review and reporting involving the Commission and the Member States.

Regarding to the **Financing and Economic Instruments**, a wide variety of market based instruments (taxes and emission trading system) and policy specific market incentives (financial support to R&D (research-development), innovation and demonstration on specific issues) are used at EU and Member State level to support sustainable development.

There is more potential for the use of market based instruments.

In March 2007, the Commission adopted a Green Paper on the use of market-based instruments for environment and energy related policy purposes and in the course of 2008 the Commission will review the Energy Taxation Directive and start to examine how to identify and start to

În martie 2007, Comisia a adoptat un Document Verde privind utilizarea instrumentelor de piață pentru mediu și energie și a prezentat propunerile de politică pentru anul 2008. Astfel, Comisia a revăzut Directiva impozitării energiei și a început să examineze modul în care se pot identifica și elimina subvențiile periculoase pentru mediu. De asemenea, Comisia a propus o legislație pentru restructurarea impozitării automobilelor și corelarea ei cu reducerea consumului de petrol și gaz petrolier utilizate drept combustibil de motor.

Fondul European Regional pentru Dezvoltare și Fondul pentru Coeziune sunt instrumentele financiare majore ale UE care sprijină semnificativ în perioada 2007-2013 domeniile cheie din Strategia SDS a UE, cum ar fi schimbarea climei (9 miliarde Euro) și transportul sustenabil (36 miliarde Euro).

Politica de coeziune aplică principiile dezvoltării sustenabile concomitent pentru „Implicarea cetățenilor” și „Coerență și guvernanta politică”, prin includerea tuturor factorilor de conducere la toate nivelele de guvernare, astfel încât să fie promovată realizarea unei politici coerente în diferite sectoare.

4. Obiectivele de Dezvoltare ale Mileniului și susținerea protejării mediului în fața crizei.

Progresul pentru cele opt Obiectivele de Dezvoltare este măsurat prin 21 obiective și 60 de indicatori oficiali. Cele mai multe dintre obiectivele ODM au un termen limită de anul 2015, și anul 1990 este an de referință față de care se contabilizează progresul. Încurajarea tendințelor înainte de 2008 a pus multe regiuni pe calea de a realiza cel puțin unele dintre obiective.

Statele în curs de dezvoltare au fost afectate de criză, dar ele continuă să rezolve ODM.

Astfel, cel puțin trei obiective sunt urmărite cu tenacitate: sărăcia, despăduririle și apa.

Progrese cu privire la reducerea sărăciei sunt încă în curs de realizare, în ciuda unor obstacole semnificative din perioada 2008-2009 apărute prin încetinirea creșterii economice și o criză alimentară și energetică.

Statele în curs de dezvoltare rămân însă pe calea realizării obiectivului de reducere a sărăciei până în 2015.

Rata globală a sărăciei este încă de așteptat să scadă la 15 la sută până în 2015, care ceea ce se traduce la aproximativ 920 de milioane de oameni care trăiesc sub pragul sărăciei internaționale, acest nivel fiind însă la jumătate numărul în 1990.

Rata de defrișărilor, deși încă alarmant de mare, pare să fi încetinit, ca urmare a schemelor de plantare de copaci combinate cu extinderea naturală a pădurilor.

Utilizarea sporită a surselor îmbunătățite de apă în mediul rural a redus diferența mare față de zonele urbane, în cazul în care acoperirea a rămas la 94 la sută, aproape neschimbate din 1990. Cu toate acestea, siguranța pentru livrările de apă rămâne o provocare și are nevoie urgentă să fie abordată.

Organizația pentru Cooperare Economică și Dezvoltare (OCDE) promovează creșterea verde, locuri de muncă verzi și contribuția noastră la schimbările climatice, astfel că Strategia OCDE pentru creștere economică verde - *Strategy on Green Growth* - va rămâne o prioritate.

Toate țările ar putea dori să se concentreze pe depășirea

examine how to identify and phase-out environmentally harmful subsidies.

The Commission proposed legislation to re-structure passenger car taxation and to coordinate taxation of unleaded petrol and gas oil used as motor fuel.

The European Regional Development Fund and the Cohesion Fund are major EU financial instruments providing significant financial support for the 2007- 2013 period to key areas of the EU SDS such as climate change (€ 9 bn) and sustainable transport (€ 36 bn).

Cohesion policy applies the sustainable development principles of both „Involvement of citizens” and „Policy coherence and governance”, by including all stakeholders at all levels of government, as well as promoting coherent policy making across different sectors.

4. Millennium Development Goals and support environmental protection in the crisis.

Progress towards the eight Millennium Development Goals is measured through 21 targets and 60 official indicators.

Most of the MDG targets have a deadline of 2015, and 1990 is the baseline against which progress is accounted. Encouraging trends before 2008 had put many regions on track to achieve at least some of the goals.

Developing states have been affected by the crisis, but they continue to address MDG.

Thus, at least three goals are pursued with tenacity: poverty, deforestation and water.

Progress on poverty reduction is still being made, despite significant setbacks due to the 2008-2009 economic downturn, and food and energy crises. The developing world as a whole remains on track to achieve the poverty reduction target by 2015. The overall poverty rate is still expected to fall to 15 per cent by 2015, which translates to around 920 million people living under the international poverty line—half the number in 1990.

The rate of deforestation, though still alarmingly high, appears to have slowed, due to tree-planting schemes combined with the natural expansion of forests.

Increased use of improved water sources in rural areas has narrowed the large gap with urban areas, where coverage has remained at 94 per cent—almost unchanged since 1990. However, the safety of water supplies remains a challenge and urgently needs to be addressed.

Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) promote Green growth, green jobs and our contribution to climate change and the *OECD Strategy on Green Growth* will remain a priority.

All the countries may want to focus on overcoming obstacles to green growth (including by eliminating environmentally harmful subsidies and reviewing taxation regimes, inefficient regulatory interventions and trade barriers), as well as on implementing new policies and regulatory frameworks to foster a shift out of inefficient and polluting consumption and production patterns.

It needs to develop policy options that combine financial support and specific training for the unemployed to help their transition towards green jobs and it should also propose ways to use revenues generated by carbon taxes and emission-trading schemes to maximise their aggregate employment effect.

obstacolelor la creșterea verde (inclusiv prin eliminarea subvențiilor dăunătoare mediului și revizuirea regimurilor de impozitare, eliminarea unor intervenții ineficiente de reglementare și barierele comerciale), precum și la punerea în aplicare a unor noi politici și cadre de reglementare pentru a promova o schimbare în consumul și producția modelelor poluante.

Acesta trebuie să elaboreze opțiuni de politică, care combină suportul financiar și de formare, specifice pentru șomeri pentru a ajuta la tranziția lor spre locuri de muncă ecologice și ar trebui să propună, de asemenea, modalități de a folosi veniturile generate de taxele de carbon și de sisteme de emisie-comercializare pentru a maximiza efectul lor agregat asupra ocupării forței de muncă. OCDE este în măsură să elaboreze recomandări de politică pentru a facilita investiții internaționale pentru a obține mărfuri și servicii cu emisii reduse de carbon, tehnologii curate și infrastructură adecvată.

5. Corelațiile dintre deciziile de investiții și protejarea mediului.

5.1. Primul Raport Millennium Development Goals al României și Programul Operațional Sectorial de Mediu
Primul Raport MDG al României a stabilit un set de 8 obiective de dezvoltare și 21 ținte de monitorizare a progreselor înregistrate:

- 1.Reducerea sărăciei extreme
 - 2.Creșterea ratei de absolvire a învățământului obligatoriu
 - 3.Promovarea egalității de sex și a drepturilor femeilor
 - 4.Reducerea mortalității infantile
 - 5.Îmbunătățirea sănătății maternale
 - 6.Combaterea HIV/AIDS și a tuberculozei
 - 7.Asigurarea protecției mediului
 - 8.Dezvoltarea comunicațiilor și a societății informaționale
- Asigurarea protecției mediului este realizată și prin Programul Operațional Operațional de Mediu-POS Mediu.

Obiectivul global al POS Mediu îl constituie protecția și îmbunătățirea calității mediului și a standardelor de viață în România, urmărindu-se conformarea cu prevederile acquis-ului de mediu.

Obiectivul constă în reducerea decalajului existent între Uniunea Europeană și România cu privire la infrastructura de mediu atât din punct de vedere cantitativ cât și calitativ. Aceasta ar trebui să se concretizeze în servicii publice eficiente, cu luarea în considerare a principiului dezvoltării durabile și a principiului "poluatorul plătește".

Obiectivele specifice POS Mediu sunt:

1.Îmbunătățirea calității și a accesului la infrastructura de apă și apă uzată, prin asigurarea serviciilor de alimentare cu apă și canalizare în majoritatea zonelor urbane până în 2015 și **stabilirea structurilor regionale eficiente pentru managementul serviciilor de apă/apă uzată.**

2. Dezvoltarea sistemelor durabile de management al deșeurilor prin îmbunătățirea managementului deșeurilor și reducerea numărului de zone poluate istoric în minimum 30 de județe până în 2015.

3. Reducerea impactului negativ asupra mediului și diminuarea schimbărilor climatice cauzate de sistemele de încălzire urbană în cele mai poluate localități până în 2015.

The OECD is in a position to develop policy recommendations to facilitate international investment in low carbon goods and services, clean technologies and adequate infrastructure.

5.Correlations between investment decisions and protect the environment.

5.1. The first Romanian Millennium Development Goals Report and the Sectoral Operational Programme Environment

The first Romanian MDG Report established a set of eight development objectives and 21 related targets to monitor progress:

- 1.Reduce severe poverty
- 2.Increase the completion rate in compulsory education
- 3.Promote gender equality and empower women
- 4.Reduce child mortality
- 5.Improve maternal health
- 6.Combat HIV/AIDS and tuberculosis
- 7.Ensure environmental sustainability
- 8.Develop communications and the information society

Ensuring environmental protection is performed by the Sectoral Operational Programme Environment - **SOP ENV.**

The overall objective of SOP is to protect and improve the environment and living standards in Romania, focusing in particular on meeting the environmental acquis.

The aim is to reduce the environment infrastructure gap that exists between the European Union and Romania both in terms of quantity and quality. This should result in more effective and efficient services, while taking fully into account sustainable development and the polluter pays principle.

The specific objectives of the SOP ENV are:

1. Improve the quality and access to water and wastewater infrastructure, by providing water supply and wastewater services in most urban areas by 2015 **and by setting efficient regional water and wastewater management structures.**

2. Development of sustainable waste management systems, by improving waste management and reducing the number of *historically contaminated sites* in minimum 30 counties by 2015.

3. Reduction of negative environmental impact and mitigation of climate change caused by urban heating plants in most polluted localities by 2015.

4. Protection and improvement of biodiversity and natural heritage by supporting the protected areas management, including NATURA 2000 implementation.

5. Reduction of the incidence of natural disasters affecting the population, by implementing preventive measures in most vulnerable areas by 2015.

In order to achieve these objectives, the following **6 priority axes** are identified:

- Extension and modernization of water and wastewater systems.
- Development of integrated waste management systems and rehabilitation of historically contaminated sites.
- Reduction of pollution and mitigation of climate change by restructuring and renovating urban heating systems towards energy efficiency targets in the identified local environmental hotspots.

4. **Protecția și îmbunătățirea biodiversității și a patrimoniului natural** prin sprijinirea managementului ariilor protejate, inclusiv prin implementarea rețelei Natura 2000.

5. **Reducerea riscului de producere a dezastrelor naturale cu efect asupra populației**, prin implementarea măsurilor preventive în cele mai vulnerabile zone până în 2015.

În vederea atingerii acestor obiective, s-au identificat următoarele **6 axe prioritare**:

- Extinderea și modernizarea sistemelor de apă și apă uzată.

- Dezvoltarea sistemelor de management integrat al deșeurilor și reabilitarea siturilor contaminate istoric.

- Reducerea poluării și diminuarea efectelor schimbărilor climatice prin restructurarea și reabilitarea sistemelor de încălzire urbană pentru atingerea țintelor de eficiență energetică în localitățile cele mai afectate de poluare.

- Implementarea sistemelor adecvate de management pentru protecția naturii.

- Implementarea infrastructurii adecvate de prevenire a riscurilor naturale în zonele cele mai expuse la risc.

- Asistența Tehnică.

Concret, pentru finanțarea POS Mediu se vor utiliza două surse: Fondul de Coeziune și Fondul European de Dezvoltare Regională.

Contribuția UE la POS mediu reprezintă circa 23,5% din totalul fondurilor structurale alocate României în cadrul Obiectivului „Convergență” (ERDF) și fondul de coeziune (CF) pentru 2007-2013, atingând circa 4,512 miliarde Euro. Se adaugă o contribuție națională de circa 1,098 miliarde Euro.

Tabel 3. Plan financiar pentru POS Mediu cu angajările anuale

Anul	Euro	% în total
2007	272.372.736	6,04
2008	437.302.592	9,69
2009	578.507.217	12,82
2010	683.350.731	15,14
2011	761.146.030	16,87
2012	848.813.721	18,81
2013	930.977.111	20,63
Total 2007-2013	4.512.470.138	100,0

Sursa: Programul Operațional Sectorial de MEDIU 2007 – 2013.

Investițiile totale estimate de mediu necesare în perioada 2007 -2013 sunt de circa 18 mld. €, din care aproximativ 6,4 mld € au fost prevăzuți din fonduri UE. În orice caz, **presiunea cea mai mare a investițiilor**, este prevăzută **pentru următorii 7 ani**, având în vedere că:

- multe perioade de tranziție pentru diferite directive UE au fost obținute până în 2013;

- investiții minime sunt necesare ca primă fază a planurilor de investiții pe termen lung în sectorul apă și apă uzată pentru a se asigura dezvoltarea durabilă.

De fapt, valoarea totală estimată a costurilor pentru conformarea cu Directivele UE de mediu este de **29,3 mld. Euro până în 2018**, din care:

- Implementation of adequate management systems for nature protection.

- Implementation of adequate infrastructure of natural risk prevention in most vulnerable areas.

- Technical Assistance.

Both the Cohesion Fund and the European Regional Development Fund will be used to finance SOP ENV.

SOP ENV is one of the largest Operational Programmes developed under National Strategic Reference Framework.

The EU contribution to SOP ENV represents about 23.5% of the total Structural Funds allocated to Romania under the „Convergence” Objective (ERDF) and the Cohesion Fund (CF) for 2007-2013, amounting to about Euro 4.512 billion. A national contribution of approximately Euro 1.098 billion is added.

Table 3. Financing Plan of the SOP ENV giving the Annual Commitment

Year	Euro	% in total
2007	272,372,736	6.04
2008	437,302,592	9.69
2009	578,507,217	12.82
2010	683,350,731	15.14
2011	761,146,030	16.87
2012	848,813,721	18.81
2013	930,977,111	20.63
Total 2007-2013	4,512,470,138	100.0

Source: Sectoral Operational Programme ENVIRONMENT 2007-2013.

Total estimated required environmental investments in 2007-2013: about € 18 bn Euro out of which ca € 6.4 bn were foreseen from the EU funds. However, **the highest investment pressure** is foreseen **for the next 7 years** based on the following:

- many of the transition periods for various EU directives are agreed up to 2013;

- minimum investments are needed as a first phase of long term investment plans in the water and waste sectors as to ensure sustainable development.

In fact, the total estimated cost for compliance with the environmental EU Directives is about **29.3 billion Euro up to 2018, out of which:**

- 5,4 billion Euro – state budget and local budget (18%);

- 9,9 billion Euro- EU funds (34%);

- 7,8 billion Euro – private sector (27%);

- 6,2 billion Euro - other sources [Environmental Fund, international projects (other than those financed with EU support, foreign loans, etc.(21%)].

Romanian absorbed in the period 2007-2008 only 18% from the funds designed to the environment protection. The main causes are the followings: the excessive bureaucracy, the lack of trained staff, the lack of projects and corruption.

Concretely, the axis regarding the water management had 33 projects with a total value of 3.5 billion Euro, and the

- 5,4 mld. Euro - buget de stat și buget local (18%);
- 9,9 mld. Euro - fonduri UE (34%);
- 7,8 mld. Euro - sector privat (27%);
- 6,2 mld. Euro - alte surse [Fondul de Mediu, proiecte internaționale (altele decât cele finanțate cu sprijinul UE), împrumuturi externe etc. (21%)].

România a absorbit în 2007-2008 doar 18% din banii destinați protecției mediului. Cauzele sunt următoarele: birocrăția excesivă, lipsa personalului instruit, lipsa proiectelor și corupția. Concret, axa privind managementul apei are 33 de proiecte în valoare totală de 3,5 miliarde de euro, iar gestionarea deșeurilor are 30 de proiecte în valoare totală de 750 de milioane de euro. Pentru termoficare urbană, au fost depuse opt proiecte, valoarea acestora ridicându-se la 460 de milioane de euro. Deasemenea, investiții majore se referă la prevenirea inundațiilor, proiectele însumând aproximativ 200 de milioane de euro. Cel mai slab stă domeniul biodiversității, în cei doi ani scurși de la aderarea în Uniunea Europeană, țara noastră reușind să încaseze doar 1,8% din banii pentru acest sector.

Din anul 2009, se adaugă însă și o altă cauză majoră, și anume criza financiară, astfel că statul român nu mai poate asigura cofinanțarea prevăzută. În plus, sectorul privat este foarte puțin probabil să se implice în investiții de mediu.

5.2. Investițiile României pentru protecția mediului

În România, activitățile specifice de protecție a mediului sunt grupate în următoarele 4 categorii:

- a) prevenirea și reducerea poluării (protecția aerului, protecția apei, managementul deșeurilor, solului și a apelor subterane);
- b) protejarea resurselor naturale și conservarea biodiversității (protejarea speciilor, arii protejate, remediere și reconstrucție ecologică, refacerea mediului acvatic, prevenirea fenomenelor naturale periculoase);
- c) Alte activități (cercetare-dezvoltare, administrarea mediului general, de reducere a zgomotului și vibrațiilor, protecția împotriva radiațiilor, educație, formare profesională, căutați informaționale).

Totalul cheltuielilor la nivel național, în România, pentru activitățile de protecție a mediului, s-au ridicat, în medie în perioada 2002-2006, 2,85 miliarde de lei, reprezentând aproximativ 1,8% din PIB, din care investițiile s-au ridicat aproape 956 milioane de lei (33,1%), în timp ce cheltuielile curente interne însumat 1.894 miliarde de lei (66,7%). Pe categorii de producători, cheltuielile totale a mers într-o proporție de 59% pentru cei ne-specializate, 32% la cele de specialitate și de 9% a administrației publice locale. Pe o bază de ansamblu, cheltuielile totale pentru protecția mediului, repartizate pe activități de protecție, subliniem faptul că acestea au fost preponderent orientate spre activități de gestionare a deșeurilor (43,4%), activități privind protecția apelor (17,3%), activități privind activități solului și a apelor subterane (17,2%), cu privire la protecția aerului (13,4%).

Cheltuielile cu protecția mediului au avut un nivel redus în Uniunea Europeană, adică ele au măsurat 1,8% din PIB pentru EU25 în anul 2006.

Investițiile române pentru protecția mediului, în 2005, prin activități specifice sunt prezentate în tabelul 4.

residuals had 30 projects with a total value of 750 million Euro.

For the urban heating, there were proposed 8 projects, with a total value of 460 million Euro.

As well, the major investment regards the flood prevention, the projects summing about 200 de million Euro. The poorest field is the biodiversity because in the two years since the European integration, our country used just 1.8% from the funds for this sector.

Since 2009, there should be taken into consideration another major cause, the financial crisis, and therefore the state should ensure the forecasted co-financing. Moreover, the private sector is less probable to imply in the environment investment.

5.2. The Romanian investments for the environment protection

In Romania, the specific activities of environment protection are grouped in 4 categories, as followings:

- a) Pollution prevention and reduction (air protection, water protection, wastes management, soil and underground waters protection);
- b) Natural resources protection and biodiversity preservation (species protection, protected areas, ecological remedy and reconstruction, aquatic environment restoration, prevention of dangerous natural phenomena);
- c) Other activities (research-development, environment general administration, noise and vibrations reduction, protection against radiation, education, training, looking for informational).

The total expenses at the national level, in Romania, for activities of environment protection, amounted, as an average over the period 2002-2006, 2.85 billion of lei, representing about 1.8% of the GDP, out of which the investments amounted almost 956 million of lei (33.1%) while the internal current spending amounted 1.894 billion of lei (66.7%). By categories of producers, the total expenses went in a proportion of 59% to the unspecialized ones, 32% to the specialized ones and 9% to the local public administration. On an overall basis, the total expenses for the environment protection, spread over protection activities, underline the fact that they were preponderantly directed towards activities of the wastes management (43.4%), activities concerning the water protection (17.3%), activities concerning the soil and the underground waters protection (17.2%), activities concerning the air protection (13.4%).

Environmental protection expenditure were low in the EU area, meaning that they accounted for 1.8% of EU25 GDP in 2006.

The Romanian investments for environment protection, in 2005, by specific activities are presented in Table 4.

Tabel 4. Investițiile din România pentru protecția mediului pe activități specifice în anul 2005

Activități specifice Valoare	Total	Prevenirea și controlul poluării pe domenii de mediu:				Protecția resurselor naturale și conservarea bio-diversității	Alte domenii
		Aer	Apă	Deșeuri	Sol și ape subterane		
Mil. RON prețuri curente	1557	403	606	376	110	12	50
%	100	25.9	38.9	24.1	7.0	0.8	3.3

Sursa: Institutul Național de Statistică, *Anuarul Statistic al României, 2006 (ediție electronică)*, București, p.33.

Principala concluzie este că pentru prevenirea și controlul poluării, România a alocat în 2005 - 95,9% din totalul investițiilor pentru protecția mediului, dar considerăm că prevenirea și combaterea poluării solului și apelor subterane și protecția resurselor naturale și a biodiversității sunt activități foarte importante pentru români pentru o dezvoltare durabilă.

Aceste activități specifice sunt în corelație puternică cu zonele de habitat, dar și cu sărăcia și problemele sociale din zonele respective.

6. Concluzii

Liderii români trebuie să integreze protejarea mediului în miezul problemei dezvoltării, incluzând noi resurse și modalități în cadrul ajutorului internațional și european. De asemenea, ei trebuie să catalizeze și să sporească rolul capitalului privat.

O serie de situații post aderare la UE, arată că cea mai dificilă problemă pentru România rămâne problema managementului finanțării, deoarece deși există fonduri, nu există abilitatea de a accesa resursele externe sau interne de finanțare și apoi de a monitoriza și gestiona derularea proiectelor.

Recenta turbulență din piața financiară și scăderea economiei globale aduc însă dificultăți schimbărilor dorite de decidenții politici, mai ales pentru marile proiecte de investiții.

În aproape toate statele, ministerele mediului și resurselor naturale sunt în mod tradițional cele mai slabe din punct de vedere al alocărilor bugetare anuale, precum și ca personal și resurse.

Pe de parte, în ultimii ani, din cauza schimbărilor climatice, investițiile pentru mediu au început să fie percepute ca fiind esențiale, chiar vitale și că ar trebui să ocupe locul central, dar, pe de altă parte, guvernele sunt confrunate cu deficitul bugetare și recesiunea, cu cheltuielile din sectorul social, astfel că sectorul de mediu este de așteptat să fie sacrificat în continuare.

Totuși, trebuie aplicat faptul că protejarea mediului trebuie să fie integrată în inima dezvoltării în sine, obținând un maximum de sinergie.

Organizația pentru Cooperare Economică și Dezvoltare (OCDE) promovează creșterea verde, locuri de muncă verzi și atitudinea la schimbările climatice, astfel că Strategia OCDE pentru creștere economică verde - *Strategy on Green Growth* - va rămâne o prioritate.

În final, protejarea mediului depinde atât de identificarea corectă a necesităților de investiții cât și de crearea unor posibilități de finanțare a acestor proiecte de investiții.

Table 4. The Romanian investments for environment protection by specific activities in 2005

Specific activities Valoare	Total	Prevention and control of pollution, by environment field				Natural resources protection and bio-diversity	Other fields
		Air	Water	Wastes	Soil and underground waters		
Mil. RON current process	1557	403	605	376	109	12	50
%	100	25.9	38.9	24.1	7.0	0.8	3.3

Sources: *Statistical Yearbook of Romania, 2006 (electronic edition)*, National Institute of Statistics, Bucharest, p.33.

The main conclusion is that for Prevention and control of pollution, Romania allocated - in 2005 - 95.9% from total investments for environment protection, but we consider that the Soil and underground waters and Natural resources protection and biodiversity are the activities very important for the Romanian sustainable development.

These specific activities are on the strong correlation with the habitat areas, and with the poverty and social problems.

6. Conclusions

The Romanian leaders must integrate environmental sustainability into core development work, including new sources and modalities of international and European aid. Also, they need to catalyze and leverage more private capital in support of development.

A series of post-adhering to EU situations indicate that the most difficult problem for Romania is the problem of financing management. Even there are available funds, there is not the possibility to access the external and internal financing resources and to check and administrate the project implementation.

The recent financial market turbulence and the resulting global economic slowdown pose difficult challenges for policy makers.

In almost all countries, Ministries of Environment and Natural resources are traditionally the weakest in terms of annual budgetary allocations, as well as staff and resources.

On the one hand, in recent years, due to climate change, the environmental investments began to be perceived as essential, even vital, and we should occupy the central place, but on the other hand, governments are confronted with budget deficits and recession, with social sector expenditure, so that the environment is expected to be killed next.

However, that should be applied to environmental protection need to be integrated into the core of development itself, achieving maximum synergy.

Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) promote Green growth, green jobs and a new attitude face to climate change. The *OECD Strategy on Green Growth* will remain a priority. Finally, the environmental sustainability depends on the correct identifying of the investment needs as well as on the creation of financing possibilities of these investment projects.

Bibliografie

- [1] Anghelache Constantin, *The Environment and the Relative Protection Programs*, Theoretical and Applied Economy n.12/2007, pp.35-42, Asociația Generală a Economistilor din România (AGER), București, 2007.
- [3] Georgescu-Roegen Nicholas, Comments on the Papers by the Daly and Stiglitz, *Scarcity and Growth Reconsidered*, V Kerry Smith ed A Conference on Natural resource Scarcity, Resources for the Future, John Hopkins University, Baltimore, 1979.
- [4] Georgescu Marina Anda, Cabeça Julio Cesar, *Environmental protection expenditure accounted for 1.8% of EU25 GDP in 2006*, Environmental protection expenditure accounted for 1.8% of EU25 GDP in 2006, Eurostat Statistics in Focus 31/2010.
- [5] Khan Babar Naseem, *Studying Environmental Implications of the Global Financial Crisis in Asia*, Paper for Conference on the "The Impact of the Global Economic Slowdown on Poverty and Sustainable Development in Asia and the Pacific", Hanoi, 28-30 Sept 2009.
- [6] The International Bank for Reconstruction and Development, *Global Monitoring Report*, 2008.
- [7] Cadrul Strategic Național de Referință, 2007-2013, România,
http://www.mefromania.ro/wps/PA_1_1_15H/static/amcs c/fond_structural/fonduri_structurale/fonduri_Romania/R ezumat_CSNR_final_RO.pdf
- [8] *Millennium Development Goal for Romania*, 2007, United Nations Development Programme Romania, <http://www.undp.ro/mdg/mdgs-in-romania>
- [9] ONU, *The Millennium Development Goals Report*, 2010.
- [10] *The MDGs after the Crisis*, Global Monitoring Report 2010, <http://mdgs.un.org>.
- [11] *Progress Report on the Sustainable Development Strategy*, Communication from the Commission to the Council and the European Parliament, Brussels, 22.10.2007,
http://ec.europa.eu/sustainable/docs/com_2007_642_en.pdf
- [12] Institutul Național de Statistică, *Anuarul statistic al României*, (ediția electronică), București, 2006.

References

- [1] Anghelache Constantin, *The Environment and the Relative Protection Programs*, Theoretical and Applied Economy n.12/2007, pp.35-42, Asociația Generală a Economistilor din România (AGER), București, 2007.
- [3] Georgescu-Roegen Nicholas, Comments on the Papers by the Daly and Stiglitz, *Scarcity and Growth Reconsidered*, V Kerry Smith ed A Conference on Natural resource Scarcity, Resources for the Future, John Hopkins University, Baltimore, 1979.
- [4] Georgescu Marina Anda, Cabeça Julio Cesar, *Environmental protection expenditure accounted for 1.8% of EU25 GDP in 2006*, Environmental protection expenditure accounted for 1.8% of EU25 GDP in 2006, Eurostat Statistics in Focus 31/2010.
- [5] Khan Babar Naseem, *Studying Environmental Implications of the Global Financial Crisis in Asia*, Paper for Conference on the "The Impact of the Global Economic Slowdown on Poverty and Sustainable Development in Asia and the Pacific", Hanoi, 28-30 Sept 2009.
- [6] The International Bank for Reconstruction and Development, *Global Monitoring Report*, 2008.
- [7] Cadrul Strategic Național de Referință, 2007-2013, România,
http://www.mefromania.ro/wps/PA_1_1_15H/static/amcs c/fond_structural/fonduri_structurale/fonduri_Romania/R ezumat_CSNR_final_RO.pdf
- [8] *Millennium Development Goal for Romania*, 2007, United Nations Development Programme Romania, <http://www.undp.ro/mdg/mdgs-in-romania>
- [9] United Nations, *The Millennium Development Goals Report*, 2010.
- [10] *The MDGs after the Crisis*, Global Monitoring Report 2010, <http://mdgs.un.org>.
- [11] *Progress Report on the Sustainable Development Strategy*, Communication from the Commission to the Council and the European Parliament, Brussels, 22.10.2007,
http://ec.europa.eu/sustainable/docs/com_2007_642_en.pdf
- [12] National Institute of Statistics, *Statistical Yearbook of Romania*, (electronic edition), Bucharest, 2006.